

# GONIEC i ISKRA

(Dziennik dla wszystkich.)

## Czasopismo ilustrowane.

➤ Numer pojedynczy 20 ct. w. a. ➤

„Wesoły Kurjerek“ dla nieprenumeratorów 10 ct. w. a. — Osobne dodatki dla nieprenumeratorów 10 ct. w. a.

**Goniec i Iskra** wychodzi: 8. i 23. każdego miesiąca. Wszyscy prenumeratorowie **Gonca i Iskry** otrzymują zupełnie *bezpłatnie* drugie osobne Pismo humorystyczne *ilustrowane* p. t. **Wesoły Kurjerek** wychodzące dwa razy na miesiąc, 1. i 15., oraz osobne powieściowe co miesiąc **Dodatki**. Zrenumerata na **Gonca i Iskrę** wraz z osobnym **Wesołym Kurjerkiem** i **dodatkami** wynosi, tak w mieście, jak i na prowincji kwartalnie z złr., półrocznie 4 złr., rocznie 8 złr. **Wesoły Kurjerek** dla nieprenumeratorów „Gonca i Iskry“ kosztuje **10 ct. w. a.**; tak samo *dodatki* W Północnym i w Niemczech 16 marek rocznie, we Francji i innych krajach, oraz w Ameryce północznie 20 frank. (4 dol.); rocznie w Ameryce połudn., w Brazylii, Australji i innych częściach świata 25 franków — stosunkowo na kwartał i pół roku. Za ogłoszenia opłaca się 8 ct. za wiersz drobnym pismem, lub za jego miejsce. Nadesłane po 20 ct. od wiersza. Opłata od ogłoszeń większych stosownie do umowy. Za granicą ogłoszenia przyjmują wszystkie biura ogłoszeń. Prenumeratę i wszelkie należności przesyłać najdogodniej przekazami pocztowymi, lub w listach rekomendowanych albo pieniężnych: **do Administracji Gonca i Iskry we Lwowie, ul. Kraszewskiego 1. 23.** Z Ameryki najdogodniej przesyłać prenumeratę dolną papierowymi *w listach rekomendowanych*, lub także przekazem pocztowym. — Listy powinny być frankowane. — Numera odnoszą się zawsze do mieszkania każdego prenumeratora

Właściciel i naczelny redaktor: **M. D. Chamski.**



Zygmunt Sarnecki.

(Patrz artykuł pod tym samym tytułem. — Rysowane z krakowskiej fotografii Miena).

### Od ręki.

— Aktorzy w Japonji.

Nie ma na świecie kraju, w którymby aktorów pleć piękna otaczała taką sympatją, jak w Japonji. Jest to zjawisko dość osobliwe z tego względu, że japońscy przedstawiciele sztuki dramatycznej nie posiadają tych przymiotów, które zwykle w oczach kobiet uchodzą za zalety.

Na zachodzie mężczyzna zakochany w królowej sceny, jest zjawiskiem dość zwyczajnym, ale przedmiot miłości posiada wiele ponęt, które podwyższa jeszcze otoczenie teatralne. Słyszeliśmy również, że panie kochają się w aktorach, którzy oprócz przymiotów zewnętrznych, wywierają na nie głębsze wrażenie siłą w odtwarzaniu uczuć, a przedewszystkiem pięknym organem głosu. Tego rodzaju skłonności i sympatje można sobie łatwo wytłumaczyć, ale aktorzy japońscy, po za zdolnościami scenicznymi, nie wiele posiadają od natury darów, któreby zwracały na nich uwagę świata kobiecego. Nie odznaczają się, bynajmniej, piękną postacią, a cerę twarzy mają zupełnie popsutą, przesiadają, bowiem, ciągle w domu i malują się szminkami, które czynią ich oblicza podobnymi do wyrobów z papy. To też w Japonji miarą piękności znakomitego aktora, jest jego wygląd w danej roli.

Należy zauważyć, że aktorzy japońscy, zamiast czekać na uznanie publiczne, jak to u nas jest w zwyczaju, wolą starać się o to za pomocą stosunków osobistych. Nic więc dziwnego, że stali bywalcy teatralni okazują niemałe zainteresowanie debiutantom. Nietrudno, jednakże, domyśleć się, iż z protekcji, którą artystów otaczają panie, wywiązują się często nader drażliwe sytuacje. W Tokio usunięto całkowicie ten demoralizujący czynnik za sprawą reformatora sceny i wielkiego artysty zarazem, Ischikawa Danjuro. Życiu prywatnemu Danjuro nie ma nic do zarzucenia. Wypędza on nawet uczniów, których postępowanie zbacza z uczciwego kierunku. Prasa wywiera także dobroczynny wpływ na zaprowadzone w ostatnich czasach reformy teatralne, które, do tej pory ograniczają się tylko na Tokio. W Osaku np., gdzie repertuar dramatyczny posiada licznych zwolenników, stosunek aktorów do publiczności pozostawia bardzo wiele do życzenia. Jeszcze gorzej dzieje się w innych miastach prowincjonalnych, gdzie aktorzy ze swych prywatnych znajomości spore ciągną zyski.

Przyczyną tego smutnego stanu rzeczy jest w części lichy wynagrodzenie aktorów. W ostatnich czasach gaże aktorskie są cokolwiek wyższe, ale za poprzedniego panowania

artysta pierwszorzędnym nie mógł się spędzić więcej, niż 500 dolarów rocznie i za tę cenę musiał podpisać kontrakt na sześć przedstawień (każde trwające dni trzydzieści).

W roku 1883 właściciel wielkiego teatru Shintomi w Tokio, ofiarował aktorowi Danjuro 1.000 dolarów, a dwóm drugorzędnym po 700 dolarów za serje przedstawień. Gdy dwa lata temu w stolicy otworzono sławny teatr Karukizu, ugodzono Danjura za 2.000 dolarów z czterema serjami przedstawień. Był to swego czasu sensacyjny wypadek w świecie artystycznych Japonji. Gaża Danjura wzrastała stopniowo i dziś w wyższym wzmiankowanym teatrze wynosi 5.200 dolarów rocznie. Drugi z rzędu artysta na tej samej scenie pobiera 1.500 dolarów rocznie, trzeciorzędny 1.000 dolarów, dwaj następni po 400 dolarów, poczem gaża nagle spada na 60 dolarów rocznie i zniża się stopniowo do 6 dolarów. Danjuro swe wysokie stanowisko zawdzięcza po części tej okoliczności, iż pochodzi z rodziny, która Japonji w kilku generacjach dostarczyła znakomitych aktorów. Jego talent budzi podziw, zarówno, jak i charakter bez skazy.

Jak wszędzie, tak i w Japonji, artyści są biedni, a biedę tą zwiększa jeszcze pewna tradycyjna wystawność, którą zachowują w życiu prywatnym. Wydają znacznie więcej, niż posiadają i, gdy nastęcza się sposobność wystąpienia publicznie, nie mogą się uchylać z natury swego powołania.

Gdy niedawno sławny aktor, Kikugoro, odprawiał wjazd uroczysty do miasta Osaka niesiono go w lektyce wybitej kosztownymi dywanami. Zawód aktora pociąga za sobą w Japonji znaczne wydatki, często też przy małym uposażeniu potrzeba wskazuje artystom środki nie zawsze godziwe i dużo czasu jeszcze upłynie, zanim moralność ugruntuje się w życiu zakulisowym teatrów japońskich.

# Zemsta,

powieść włoska — tłumaczył I. H. B.

## I.

Wiosenne słońce złoćło swemi promieniami brzegi morskie Sycylii. — Białe maszty okrętów stojących w porcie messyńskim wzdymały się pod wpływem wietrzyku rysując się na tle jasnego nieba.

Było to w roku 1847. Ze wszystkich zakątków Sycylii nadchodziły do gubernatora neapolitańskiego głuche wieści o wzrastającym wzburzeniu ludności. Mówiono o buntach rozbójników, którzy nie dawno stłumieni — znowu podnosiły głowy.

Szeptano, że wszystkie partje niezadowolonych, podadzą sobie ręce, aby zjednoczyć się dla wspólnego gwałtowniczego działania.

Owego pogodnego poranku nic nie zdradzało, że coś się dzieć zaczyna, co serca jednych grozą, innych nadzieją napęła — chyba głuchy huk dział roztoczonych na wałach cytadeli, lub szcęk broni straży szwajcarskiej, która bez przerwy krążyła w rejonie miasta, docierając do najdalszych jego krańców.

Przed gankiem kwatery oficerskiej, stał chłopak, który zaledwie mógł utrzymać zniecierpliwionego rumaka.

Nareszcie, dwaj oficerowie ukazali się na ganku.

— Do widzenia! dziś wieczorem! — mówił major von Büren ściskając rękę młodego towarzysza. A bądź ostrożny Eckarcie.

— Próżna obawa — odparł kapitan. Ci panowie nie są jeszcze tak daleko. A zresztą, nie ulano jeszcze dzwonów, które wydzwonią nowe »nieszpory sycylijskie«.

— Złe mnie zrozumiałeś — młody przyjacielu. Sycyljanie nie są dla ciebie straszni — obawiam się jednak, że piękne sycyljanki będą niebezpieczniejsze dla twojego serca.

— Ach! — roześmiał się Eskarton Hattwyl. — Myślisz o uroczej nieznajomej, którą moja szpicruta w samą porę wyratowała z rąk napastników. Nie obawiaj się Robercie. Niestety, od owego czasu nie widziałem jej wcale.

— »Niestety« powiadasz. A więc szukałeś jej i życie bez niej nie ma dla ciebie powabu Nieprawda?

— Marzyłem o niej — nie przeczę. Marzyłem, że przy jej boku życie rajem stałoby się dla mnie. — Wierzaj mi Robercie, że obraz żadnej kobiety nie jaśniał żywiej przed memi oczyma — nie tkwił głębiej w mojem sercu.

— Marzycielu!

— Szaleńcze, powiedz lepiej.

Eckort mówiąc to śmiał się przez łzy.

Major przez chwilę przypatrywał się przyjacielowi — poczem rzekł:

— A jednak ten marzyciel, ten rozkochany szaleniec, spieszy do klasztoru San Placido, gdzie wśród gaju pomarańczowego piękna hrabina oczekuje swego wielbiciela.

— Wielbiciela? nie rozumiem.

— Nie myśl, żebym niewiedział o tem, o czem szepczą wszyscy, że kapitan von Hattwyl stara się o względy pięknej hr. Cellamare. — Wie o tem świat cały.

— A więc świat cały się myli. Dla hrabiny nie żywie żadnych uczuć prócz tych, jakie ma każdy dla kobiety miłej — no, i w dodatku pięknej jeszcze. Nie posądzisz mnie o brak skromności, lub o samochwalstwo — zresztą, znane są przymioty, nie powiem cnoty hrabiny. Kobieta, której młodość była pochodem tryumfalnym miłości, gdy dosięgnie czterdziestki, ze zdobywanej, staje się zdobywającą.

— A ty jesteś może nieświadomym celem tych zdobyczy?

— Żartujesz Robercie.

— Bynajmniej. Zresztą, pamiętaj, że wzgardzona miłość — to nazwa bardzo niebezpieczna.

— Dziękuję za przestrożę — roześmiał się wesoło kapitan. Łatwo ją zapamiętać. Bądź zdrow!

Z temi słowy wskoczył Eckort zresztą na siodło i w towarzystwie służącego popędził w dal czwałem.

Westchnienie zadowolenia wydobyło się z piersi jeźdźca, gdy z ciemnej jamy cytadeli wydobył się na jasną przestrzeń. Przed sobą, właśnie, widział, jak na dłoni Messynę, oddzieloną szerokim portem od ładu, który ostrym językiem wdierał się w morze — podziwiał jej niezliczone kopuły i wieże strzelające wysoko ku niebu — patrzył z zachwytem na wspaniałe, długim szeregiem ciągnące się nad morskim brzegiem pałace — odróżniał wybornie liczne budowle kościelne, położone w dalszej dzielnicy miasta

Co knują w tej chwili wśród tych murów ponurych sprzysiężeni? Kiedyż, nareszcie, odezwie się głos dwonów zwojujących do powstania przeciw znieprawionym neapolitańczykom? Biedni ludzie! Cóż pomogą im usiłowania przeciw tym armatom, przeciw tej fortecy? A jednak! Czyż nie tak samo czynili starzy szwajcarowie wtedy, gdy wśród gór i jezior zgromadzeni narażali się — aby wolność ojczyzny wywal-

czyć? Te myśli, jak błyskawice przebiegały w umyśle jeźdźca. Nie miał, jednak, czasu zastanawiać się nad niemi, bo zmęczony był, choć skinieniem głowy odpowiadał na liczne pozdrowienia przyjaciół i znajomych, których serca zdołał sobie pozyskać podczas jednorazowego pobytu w Messynie. I teraz przechodnie podziwiali rycerskość galopującego jeźdźca, jego elegancją i pogodny, dziecinny niemal wyraz jego błękitnych oczów, zdobywał serca każdego.

— Szkoda tylko, że jest przyjacielem neapolitańczyków, — mówił jeden do drugiego.

Czasem dodawano:

— Ba! gdyby oni wszyscy byli tacy.

Eckort nie słuchał tych uwag wcale, bo myśl jego zajęta była czem innym. Przypomniał sobie widocznie upomnienia przyjaciela, bo lekki uśmiech zajaśniał na jego twarzy i równocześnie wzruszył ramionami. Czemu, bowiem, dla niego to było. Cellamero? Wprawdzie, z wdzięcznością wspominał ową chwilę, gdy piękna hrabina w bardzo znaczący sposób wyróżniała wśród gości młodego obcego oficera. Wówczas nieodświadczony, nieznający namiętności kobiet południa młodzieniec — niezwracał na to uwagi, dziś mimowoli przypominał sobie szczegóły najdrobniejsze tej pamiętnej wizyty — i uczył w sercu dziwny jakiś niepokój, z którego nie umiał zdać sobie sprawy.

Niepokój ten nie trwał, jednakże, długo i rozprószyło go inne, stosunkowo milsze wspomnienie.

To, właśnie, tutaj, przy tej studni ujrzał po raz pierwszy przed czternastu dniami śliczne dziewczę. — Tą drogą, właśnie, przejeżdżał — gdy uszy jego uderzył uśmiech i krzyk przeraźliwy. Popędził szybko w stronę, skąd dolatywały go wyrazy w obcym języku wygłoszone i ujrzał kilku pijanych marynarzy angielskich, a wśród nich młodą, prześliczną dziewczynę, która usiłowała się wyrwać z rąk napastników. Jej cudne, gniewem rozplomienione oczy, dziwny na niego wywarły urok. W jednej chwili skierował konia ku napastnikom.

— Precz ztąd! kto zbliży się do mnie — zginie! I szpicrutą począł okładać pijanych marynarzy. Było ich, wprawdzie, sześciu — wino zawróciło im, jednak, głowy do tego stopnia, że nie zdołali mu stawić oporu: i uciekli z pokrwawionemi twarzami od uderzeń szpicruty. Młody człowiek został sam z piękną nieznajomą.

Ona stała nieporuszoną na stopniach studni — nie spuszczać dziękczynnego wzroku ze swego wybawiciela, przestraszona nagłą napaścią, oszołomiona może widokiem pięknego młodzieńca, nie mogła słowa przemówić.

Oficerowi oczarowanemu niespodziewanym zjawiskiem, w pierwszej chwili również wyrazy zamarły na ustach. Szybko pokonał siłą woli to wrażenie — i pierwszy przerwał dość ambarasujące milczenie.

— Gdzie mam panią zaprowadzić?

Zaledwie wymówił te słowa — ujrzał z blizającego się mężczyznę — był to obywatel sycylijski, który z akcentem zdradzającym nienawiść, mruknął: »sycyljanka nie powinna nic zawdzięczać szwajcarowi« — poczem opryskliwie chwycił przestraszoną dziewczynę za rękę i szybko oddalił się w boczną ulicę.

Na zakręcie śliczna dziewczyna odwróciła piękną główkę i wzrokiem ciepłym

i miękkim, dziecinnie naiwnym, a tak przecież dzielnym i śmiałym dziękowało wybaczeniowi! Prędko znikło, jednak, uroczyste zjawisko — na zawsze. Eckort nie spotkał już więcej pięknej nieznanym, mimo starannych poszukiwań. Nie tracił, jednak, nadziei. A może ujrzy ją dzisiaj, właśnie, tam w murach klasztoru, gdzie wszyscy mieszkańcy miasta — starzy i młodzi — ubodzy i bogaci — zbierają się w dzień patrona miasta na uroczystość ludową.

## II.

Tłumy wesołego ludu zalegały kwadratowy dziedziniec i szerokie tarasy wśród gaju pomarańczowego, wznoszącego się klasztor, którego kopuła ozłocona promieniami słońca poważnie wynosiła się ku niebu.

Usłużni braciszki chętnie pomagali swym gościom w przygotowaniach do wielkich obiadów i częstowali zawsze nienasyconych gości ciastem, którego sekret pieczenia był wyłączną własnością zakonu.

Największą, jednak, radość widziałeś na rozjaśnionych twarzach, gdy mnichy sprzedawali przez furtkę klasztorną dzbanki napełnione winem czerwonym.

— Pij bracie! — powtarzali każdym razem. Na waszą i naszą pomysłowość, która niechaj będzie wspólną — tak, jak jednakim jest oddźwięk, gdy z jedną myślą trącimy puławy. — Wszyscy rozumieli te tajemnicze słowa doskonale — to też ochoczo jednym haustem wychylali szklanice.

Bo uroczystość ludowa nie była wyłącznym celem tego zebrania. Tam w celi klasztornej — o tem wiedział każdy doskonale — obradowali przywódcy narodu, tutaj w dziedzińcu z bijącym sercem, choć z pieczęcią milczenia na ustach, oczekiwano wyniku narad tych „głów ludu“, jak ich w gminnym języku nazywano.

Od czasu do czasu słyszałeś rozmowy, których znaczenie mógł zrozumieć tylko wtajemniczony.

— Romeo, stolarz z Messyny — mówiono przy jednym stole, — przyjechał dzisiaj wczesnym rankiem, z córką, która po raz pierwszy uczestniczy w uroczystościach klasztornych.

— Uroczystość Felicjy będzie niebawem świadkiem piękniejszych uroczystości.

— Powita ją z radością, bo jest równie dzieciną, jak ojciec.

— Widziałeś kuzyna Romea, starszego Salvatora Marlo?

— Jest tutaj, ale bez syna.

— Bo Antonio Marlo bawi kilka dni w Tarminie.

— Buduje tam młyn! ba! będzie doskonała mąka z tego młyna.

— Podobno Antonio ma zaślubić piękną Felicję.

— Tak twierdzi on i jego ojciec. Stary Salvatore ułożył to małżeństwo jeszcze za życia nieboszczki matki Felicjy. Romeo jednak, nie chce nawet słyszeć o tem. Zresztą, serce pięknej Felicjy jest wolne.

— Romeo jest dzielnym człowiekiem. Życzy dobrze córce — i swej ukochanej Sytylji.

— Z Palermo przybyli wczoraj dwaj zakonnicy. Przywieźli obraz święty.

— Zapewne z ołowiu ulany. Byłby praktyczniejszy, niż złoty.

(Dalszy ciąg nastąpi).

## Zygmunt Sarnecki.

(Do portretu).

Przed paru tygodniami, z inicjatywy dyrekcji lwowskiego teatru, obchodziliśmy 25-letni jubileusz Zygmunta Sarneckiego w literackim zawodzie. Dawano umyślnie ostatnią komedię jego: *Uroczyste Oczy* i wręczono jubilatowi podczas przedstawienia dwa wieńce. Po przedstawieniu dyrekcja na cześć jubilata dała raut, na który zaproszono parę set osób. — Niezwykły to literat. Z rodu magnat, który, jako filister mógł spokojnie i wygodnie orać powszednie, ale złotodajne zagony życia, porzucił je na chleb gorzki i na te ciernie, które polskiemu literatowi lada głupiec wbija na głowę. Sarnecki, niegdyś właściciel dóbr Bychawa (miasteczko) w Lubelskiem i takich gmachów, jak np. znana kamienica Steinkellera na ulicy Trębackiej w Warszawie — bardzo znaczną część wielkiej fortuny poświęcił w wypadkach 1863 r. Później los niepomysłny zabrał resztę. Z magnata, pozostał tylko literat i ten dał sobie radę w życiu. To przynosi zaszczyt Sarneckiemu. Ostatecznie mógłby być nic nie robić, bo mu na to pozwalały związki familijne — ale talent położył  *veto*, podniósł czoło do góry i zrobił swoje...

Przyjrzyjmy się bliżej literackiej działalności Sarneckiego, którego wizerunek w dzisiejszym numerze podajemy.

W dniu 5. kwietnia b. r. upłynęło lat 25 od wystawienia pierwszej sztuki Zygmunta Sarneckiego, pod tytułem *»Zemsta pani hrabiny«* na scenie warszawskiej. Autor urodził się w roku 1837 we wsi Hołodki, w powiecie lityńskim, guberni podolskiej, w roku 1855 ukończył gimnazjum realne w Warszawie, a następnie dalsze studia odbywał w paryskiej Sorbonie. Syn marszałka Sarneckiego, po którym odziedziczył znaczną fortunę i przeznaczony przez ojca do pracy na roli, rwał się od lat najmłodszych do pióra, a chociaż z pierwszą swoją komedią wystąpił w roku 1869, przedtem już pisywał artykuły w pismach krajowych i zagranicznych, szczególnie francuskich. Nie pisząc studjum wyczerpującego o literackich zasługach Zygmunta Sarneckiego, ograniczymy się na wyliczeniu jego utworów dramatycznych w porządku chronologicznym, tak jak były drukowane i grane na scenie warszawskiej. Po *»Zemście pani hrabiny«* nastąpiła *»Fbris aurea«*, dalej jednoaktowa *»Nad ranem«* potem *»Bezinteresowni«*, *»Kalecy«*, *»Dworacy niedoli«*, *»Słonecznik«*, wspólnie z Józefem Blizińskim *»Lekkoduch«*, libretto do opery *»Konrad Wallenrod«* Żeleńskiego. Jako powieściopisarz i nowelista wydał Sarnecki: *»Złote serce«*, *»Nowi ludzie«*, *»Owale i profile«* i tom nowel. Jako dziennikarz, był Sarnecki przez lat kilka członkiem redakcji *»Wieku«*, następnie został redaktorem *»Echa«* z którego po kilku latach zupełnie się usunął. Artysta całą duszą, choć przeważnie teatr uprawiał i dwukrotnie był dyrektorem, jednakże i w znastwie sztuk plastycznych, jako krytyk wśród malarzy i rzeźbiarzy, Sarnecki cieszy się zasłużoną powagą zdania. Autor *»Dworaków niedoli«* dworakiem nigdy nie był, tylko czuł, że się na coś przydać może. Od lat siedmiu wydaje i redaguje Sarnecki w Krakowie illustrowane czasopismo *Świat*. Kto zna nasze stosunki galicyjskie, a szczególnie też te, z którymi literatura i sztuka ma do czynienia — ten tylko może wiedzieć, że wytrwałość w nieprzerwanem wydawnictwie pisma w Galicji i pozyskanie

dla niego gruntu pod nogami, graniczy niemal, z bohaterstwem... *Świat*, jako pismo, *per excellence* illustrowane, postawił Sarnecki. bez pochlebstw, na europejskim stanowisku, a pod względem wykwiutności, artyzmu i smaku, krakowski *Świat* nie ustępuje najlepszym ilustracjom, nawet angielskim — które, nie raz przewyższa dokładniejszą znajomością sztuki i artystycznej estetyki. W sile lat męskich, Sarnecki jeszcze nie jedną pracą przysłużył się literaturze ojczystej. Jako koleś po piórze i jeden z najdawniejszych jego przyjaciół — życzymy srebrnemu jubilatowi, złotego wesela z literaturą.

## Bal dobroczynny.

SCENA III.

Na balu.

(Dokończenie — patrz Nr. 4.)

Scena przedstawia salę balową jednej z resurs, albo jakiej innej instytucji publicznej. W girlandach i festonach z kwiatów i zieleni, pomieszczono istotnie parę laterek tak zwanych w żargonie złodziejskim „szczurów“, wyrobionych z *papier maché*, pęki wytrychów i drażgi z hakami. Siekiery usunięto na skutek sporu z baronem Szastalskim, aranżerem balu, jako zanadto drastyczne, a zastąpiono je trofeami procederystów, t. j. garderobą męską i damską, beczkami wina, wreszcie zbiorem ceramicznym i numizmatami, wypożyczonemi uprzejmie na uroczystość przez hrabiego Serafickiego, wielkiego mecenasa sztuki i literatury. Środkową galerję zajmuje Lewandowski ze swoją orkiestrą. Na bocznych tłoczy się masa pań, które pojąc się w tropikalnej temperaturze, przyszły podziwiać tualety i klejnoty dam z wielkiego świata. Na dole hrabiny i księżne tworzą *cercle* w ścisłym kółku krewnych i najbliższych znajomych, oddzielając się murem chińskim od reszty towarzystwa. Księżnę Jemanfische emablują hrabia Nadymalski, hrabinę Sausgène Guronos starszy, a bankierowę Dyeht — Guronos młodszy.

Protektorki balu, hrabina Nadymalska i baronowa Szurszurowska, stoją co prawda bliżej wejścia, ale na uprzejmy ukłon wchodzących gospodyń, które same zaprosiły, jeżeli nie są z ich sfery, ledwo raczą odpowiedzieć lekkim skinieniem głowy.

Baron Szastalski rozdaje kokardki gospodarzom, ale nie zaznajamia ich między sobą, a pociągając arystokrację i bankierów do *cerclu*, sferę śmiertelników innych zręcznie odpycha w głąb sali.

Ciężkomłoccy doznali pierwszego rozczarowania jeszcze przed wejściem na bal. Przypuszczając, że jako gospodarze będą uprzywilejowani, nie chcieli futer zostawić w kontramarkarni na dole, tem więcej że widzieli jak hrabia Pysznoskalski wchodził na górę w paltocie. Istotnie, zarezerwowany był jeden pokój boczny dla służby arystokratycznej, która tam trzymała pod ręką okrycia swoich państwa. Futer jednak Ciężkomłoczek nikt na górę przyjąć nie chciał; musieli powracać na dół i złożyć je w kontramarkarni z ogółem zwyczajnych gości, a potem wchodzić w tualetach balowych po zamrożonych schodach do sali balowej.

Zakłopotani nieco tym pierwszym zawodem, doktorstwo wchodzi jednak, siląc się na dobrą minę, do sali, a pani od progę

upatruje swoich nowych przyjaciółek, wśród których zasiąść pragnie i męża im przedstawić.

Spostrzegłszy hrabinę i baronową, na czele zaciśniętej grupy arystokratycznych gospodyń balu, Ciężkomłocka kieruje ramieniem męża w tę stronę i staje przed nimi, zmuszając usta do uprzejmego uśmiechu, jakkolwiek jest bardzo onieśmielona.

Doktorowa (stojąc przed hrabiną i baronową ciągle pod rękę z mężem). Pani hrabina pozwoli że jej przedstawię...

Hrabina (przerywając). Ah, kochana pani! Jak to dobrze, że pani przysłała. Tyle gospodyń nam niedopisało, Proszę, proszę, niechże pani pozwoli dalej.

Wskazawszy ręką w głąb sali, Nadymska przechodzi do nowej wchodzącej pary, a doktorstwo zostają opuszczeni na środku, nie wiedząc co począć ze sobą, tembardziej, że baronowa odpowiedziawszy tylko protekcyjnym skinieniem głowy na pokorny ukłon Ciężkomłockiej, również za hrabiną pomknęła witać nowych gości.

Mąż powziął postanowienie niezłomne. Budzi się w nim energia głowy domu. Pociąga żonę za sobą i przyspieszonym krokiem idą zajmując miejsce opróżnione pod chórkami w rogu sali, gdzie wkrótce zakrywają ich zupełnie panie i panny, którym uprzejmi tancerze o krzesła się wystarali, wystawiając je przed ławkami.

Tymczasem dano hasło do poloneza Hrabia Nadymski podał rękę księżnej Jemansfische, baron Szastalski hrabinie Nadymskiej; za nimi pomknął cały szereg utytułowanych dam i panów, a doktorowa blednąc i rumieniąc się, siedziała osamotniona w tłumie pań z innej sfery, których nikt do poloneza nie zaprosił wprawdzie, ale też one gospodyniami balu nie były i hrabina z baronową nie obiecały się nimi opiekować „jak córeczką“, nie wzięły pięćdziesięciu biletów, z których piętnaście zmarnowało się w pugilaresie doktora, nie licząc trzydziestu ukrytych przed mężem przez żonę.

Ciężkomłocki jest także gniewny i nęchmurzony. Po polonezie nastąpił walc, podczas którego widzi jak się tancerze umawiają do kontredansa, a tu o jego żonę nawet nikt nie zawadzi. Zły jest co prawda na swoją panią, że robiąc sobie i jemu złudne nadzieje wielkopańskich stosunków, grubo nadszarpaneła mężowską kasę, ale żal mu się robi niebogi, która siedząc z pochyloną głową, wyraźnie łyżę połyka w milczeniu. Doktor puszcza się na salę, ażeby wyszukać dla żony tancerza.

Ma Ciężkomłocki wielu znajomych wśród wirujących fraków i białych krawatów, ale zaledwie którego zaczepi, odrzuca go na bok jakaś przelatująca para, albo znowu znajomy odbiega od niego sam, upatrzawszy dla siebie tancerkę. Do kontredansa wszyscy mają damy zamówione. Eikałskiego na lekarstwo dla żony doktor znaleźć nie może. W ciągłych ewolucjach naokoło sali, natknął jeszcze Ciężkomłocki na pana Izidora Miszemałajne.

Pan Miszemałajne (wyciągając do do kora obie ręce, chce mu nawet dać buzi, czego Ciężkomłocki zrećźnie unika. Chwytał jednak doktora pod ramię i pociąga go do wspólnego spaceru po sali). Udał nam się bal, co? prawda?... Jak się nie miał udać, kiedy pańska żona i moja żona są obie gospodyniami? Hrabina i baronowa umiały się wzięść do rzeczy. Tak prosiły

moją żonę, że nie mogła im odmówić. Myśmy za to wzięli trzy bilety i zapłaciłem za nie piętnaście rubli. Dałem po dwa ruble naddatku na sztuce. Ja jestem oszczędny człowiek, ale wobec arystokracji, to ja umiem się pokazać. Niech te biedne kryminalisty też zarobią co na mnie. I oni potrzebują żyć!

Doktorowi krew bije do głowy, zdaje mu się, że apopleksji dostanie. Żona lichwiarza, który go obdziera na dwa od sta miesięcznie i w dodatku każe mu leczyć bezpłatnie siebie, swój dom i najdalszą rodzinę, jest taką samą gospodynią balu, jak i jego żona. Tyleż komplementów usłyszała od hrabiny i baronowej co Ciężkomłocka, a w dodatku zapłacił za to Miszemałajne tylko piętnaście rubli, gdy on, biedak, siedzący w jego szponach, sześćdziesiąt rubli za bilety jutro będzie musiał odesłać. Tego już mu za wiele. Wyrwa się prawie przemocą z pod pachy swojego przyjaciela i biegnie do żony siedzącej ciągle niewzruszenie na tem samym miejscu.

Uderza go jednak to, że kątem sali w którym siedzi Ciężkomłocka został zupełnie opróżnionym. Młode tancerki i starsze ich opiekunki usunęły się jak mogły najdalej od jego żony, i tylko coś szepcząc między sobą i chichocząc, spoglądają w jej kierunku.

Ciężkomłocki przypuszcza, że stało się coś nadzwyczajnego, że jego żona ma jakiś krzyżący nieład w toalecie, albo...

Nie wie już sam co myśleć, gdy nagle za krzesłem swojej żony spostrzega wyjaśnienie zagadki. To jego pacjent, posłuszny przepisom lekarza, stoi przy pani doktorowej, budząc podziw powszechny, ale powodując też ogólną dezercję sąsiadów i sąsiadek.

Pacjent ma nos upudrowany na biało, a naklejona czarna kitajka na nozdrzach, stanowi dziwny kontrast z pudrem na wybitnym organie węchu tego pana. Przedstawia się to tak, jakby mu między usta i czoło zajechał karawan. Na dobitkę bezwonny jodoform wydziela właściwy sobie zapach, rozchodzący się na znaczną odległość, a spotągowany, podwyższoną temperaturą, natłoczonej sali. Nim Ciężkomłocki zdążył dojść do żony, już go spostrzegł jegomość z żalobnym futerałem na nosie, a opuściwszy dotychczasowe swoje stanowisko, podchodzi do doktora.

Pacjent. Witam pana konsyliarza! Kazał mi pan doktor przyjść na bal i otóż jestem. Tylko że ten puder w aptece nie-szczególnie mi przyrządzili. Miał być bezwonny, a tymczasem ja sam czuję że nie pachnie.

Doktor. Musiałeś się pan spocić.

Pacjent. A tak, troszeczkę. I z tym plastrem angielskim nie bardzo mi do twarzy. Zresztą mniejsza o to. Niech już tam komicznie wyglądam i niech będzie czuć odemnie, byle się bez operacji obszło. Tylko że pan doktor kazał mi się przetrząść trochę, a że nie mam żadnej znajomej tancerki, więc już chyba będę prosił o przedstawienie mnie pani konsyliarzowej. Puściłbym się kadryla, bo to najbezpieczniej. Widzę, że pani jest niezajęta.

Ciężkomłocki chwije się, słania, przypuszczając już na serjo tym razem, że go szlag trafił. Jego żona ma tańcować z taką maskarą, którą wszyscy pokazują palcami. I to on sam jeszcze przygotował jej tego tancerza!...

Siła złego na jednego, ale już też i za wiele. Odpycha gwałtownym ruchem jegomościa z czarnobiałym nosem i jednym sko-

kiem stając przed osłupiałą z trwogi, wstydu i doznanych zawodów żoną, woła, a raczej syczy z wściekłością podrażnionej gądziny;

— Adelo, zabieraj się, jedziemy do domu.

Doktorstwo wybledli, zmęczeni, z ponurą miną desperatów myślących o samobójstwie, przeciskają się przez tłumy par tańczących, potrącani na wszystkie strony.

Na dole przy kontramarkarni spada na Ciężkomłockich ostatnia katastrofa. Kiedy czekali na futra, trzęsąc się z zimna w nieopalonym przedsiönku, podsuwa się do nich jakiś jegomość, który siedział dotąd za stolikiem sprzedając bilety, a wymieniwszy swoje nazwisko i godność kasjera, prosi o uregulowanie rachunku z pięćdziesiąt kart wejścia, powierzonych pani doktorowej przez protektorki balu.

Mąż spogląda badawczo na żonę, a ona składa ręce przed nim błagalnie; szepcząc głosem — łzami i westchnieniem tłumionym:

— Tak jes', dały mi pięćdziesiąt biletów! Dały mi!... Przebac i to jeszcze.

Doktor (wzruszony strapieniem żony, z uniesienia przechodzi w życzliwą pobłażliwość i mówi ze względną spokojnością do kasjera): Niech pan jutro rano przysłać po należne pieniądze, tylko z własnoręcznym pokwitowaniem pani hrabiny Nadymskiej. Pragnę posiadać jej cenny autograf, na wieczną pamiątkę arystokratycznych stosunków mojej żony.

\* \* \*

#### Na drugi dzień rano w pokoju sypialnym.

Doktor (kończąc przemowę do żony). Nie robię ci wymówek, kochanie, ale plewy na które cię złapano, kosztują nas przeszło trzysta pięćdziesiąt rubli, to znaczy więcej, niż mój zarobek z całego miesiąca. Mam nadzieję, że odrobie tę stratę przy twojej oszczędności a mojej pracy, boć mi się jako tako praktyka rozwija. Ale ty moja duszko, powinnaś wzięść tę lekcję do serca i zapamiętać sobie, że ci państwo z wielkiego świata, traktują nas bardzo uprzejmie i prawia tysiące komplementów wtedy, kiedy nas potrzebują, a gdy dostali od nas czego chcieli, oprzucają potem jak wyciśniętą cytrynę. Wyrobieni w stosunkach towarzyskich i formach światowych, umieją zachęcić do poufałości chwilowej tych, od których za godzinę odwrócą się, jakby ich nigdy w życiu nie widzieli i nie znali. Mają też i swoją filantropię szczególnego rodzaju. Proporcjonalnie do swoich środków, dają bardzo niewiele, podbijając zato w ambicję ludzi średniej zamożności, aby zachwiewając tak jak my byt swej rodziny, wysadzali się na udział w zabawach na instytucje, pod protektoratem tych dam zostające. Gdy księżna albo hrabina na swój bal zaprosi, albo jeszcze wizytę złożyć raczy, żadna z was nie pamięta o przysłowiu: „Wolno panu zjeść licha, a biednemu zasie“, nie odpowie bajką Krasiekiego: „Dla was to igraszka, nam idzie o życie“, — tylko dalejże podnosie nogę jak żaba, kiedy konia kuja. A rezultat z tego — ot masz. Bal na niepoprawnych przestępców przyniesie tysiąc rubli, przypuścimy, że dwa nawet. Gdyby te panie chciały, zebrałyby dziesięć razy taką sumę w swoim kółku. Tymczasem ja wydałem trzysta pięćdziesiąt rubli, za które nikt nie powie mi Bóg zapłać, a będę musiał ciężko pracować, zanim je odrobie.

Doktorowa (całując męża). Już się nie gniewaj, mój Jasiu. Opłaciliśmy fryco-we, ale starego wróbla na plewy nie złapią. Już się to więcej nie powtórzy.

### EPILOG.

W następnym karnawale na liście gos-podyń balu, wydanego na kształcenie w mu-zyce wędrownych kataryniarzy, znalazło się nazwisko doktorowej Ciężkomłockiej. Podo-bno stało się to za wolą i wiedzą męża, któremu hrabia Nadymalski i baron Szur-szurowski złożyli wizyty przed balem.

— Nie-Żyp.

### Ciekawe rzeczy.

*Cenny biegun* Słynny koń wyścigowy „Ormonde“, który w 16 wyścigach między rokami 1885—1887 wygrał 579.000 marek i nigdy nie był pokonany, został przez wła-sciec elą, księcia Wensmisteru, sprzedany za cenę 56.000 mrk. W ostatnim czasie znaj-dował się Ormonde w Argentynie. Jakkolwiek koń ten już jest dychawiczny, to jednak an-gielski syndykat chciał go napowrót do ojczy-zny sprowadzić, układy, jednak, się rozbiły z powodu zbyt wysokiej ceny, jaką obecni właściciele zażądali, a mianowicie, 700.000 mrk.

### Teatr — koncerty — widowiska.

W artykule o Sarneckim wspominamy o raucie danym po jubileuszowym przedstawieniu *Uroczych oczów*. Tu, choć pisma codzienna wy-ręczyły nas już dawno ze sprawozdaniem o tym raucie, zapisać, jednak, na tem miejscu, czujemy się w obowiązku, że na raucie znajdowało się parę set osób, że ożywienie było niezwykle, tak niezwykle, że po północy, puszczano się nawet w płasy... Stoły obficie były zastawione, a wina formalne zdroje... Panowie Przybylski i Szydłowski z serdeczną gościnnością podej-mowali tak liczne grono rautowych uczestni-ków, którzy zaledwie pomieścić się mogli w ładnie udekorowanej sali prób i przyległych salach kancelaryjnych. Wyborna orkiestra przygrywała bez przerwy. Kilka przemówień, co prawda, banalnych, nie wiele interesowało, z wyjątkiem wiersza p. Rodocia, w którym upatrywano aluzję... Na raucie widzieliśmy przedstawicieli arystokracji, dygnitarzy i z ma-łym wyjątkiem, cały lwowski świat literacki.

*Minowski*, 4-aktowa komedia A. Mańkow-skiego, którą w tych dniach po raz pierwszy na lwowskiej scenie widzieliśmy, jeszcze w ro-ku 1886 pojawiła się na innych scenach otrzy-mawszy poprzednio drugą nagrodę na warszaw-skim konkursie imienia Wojciecha Bogusław-skiego. W Warszawie, w rządowych teatrach nie była ta komedia graną wcale — u nas we Lwowie przeleżała spokojnie dwie dyrekcje: Baracza i Schmitta, dopiero p. Przybylski objąwszy dyrekcję teatru lwowskiego, wy dostał ją z egipskiej niewoli i poczuwając się do obowią-zków względem rodzimej literatury dramatycz-nej, dzieło prawdziwego talentu, jaką jest komedia *Minowski*, na świat boży, wyprowadził. Według naszego zdania *Minowski*, jest komed-ją rwaną — sytuacjami przypinanemi do je-dnej postaci, dla której autor napisał komedję. Z tej głównej postaci, zrobiła się karykatura i nie mogło być inaczej, bo ją autor, poprostu, przeladował. Chwilami zdaje się, że ten Mi-nowski pęknie na scenie. W barwnych dwóch środkowych aktach, mimo to, że składają się na nie same, niemal, epizody — talent autora okazuje się w całym blasku i żalować, doprawdy, przychodzi, że p. Mańkowski spotykając się z trudnościami w dyrekcjach, ze złą wolą, a nawet, podobne, z rządem wyzyskiwania go, zniechęcił się i na scenę już nie pisze. Szkoda to rzeczywista dla literatury dramatycznej. Akt 4. w *Minowskim* jest analogiczny do aktu 1., tylko jest silniejszy i dobrze pomy-

ślany, choć stanowczo za długi. Scena np. z pi-stoletem wywołująca gwałtowną interwencję matki do której, widocznie, autor przywiązywał znaczenie, jest niepotrzebna, chociażby już dla-tego, że nosi na sobie wszystkie cechy melo-dramatyczności. Zakończenie zaś samo, zapo-mocą „kawału“ Artura, pachnie farsą.

Tak, czy owak, mimo wad, pewnej luźności i karykaturowania głównej postaci, komedia *Minowski* 1000 wrażenie dzieła niezwyklego talentu, który, gdyby mu dano sposobność roz-wijać się na scenach, zająłby, niezawodnie, jedno z pierwszorzędných miejsc. Jeśli, jednak p. Mańkowski, człowiek bogaty i niezależnie sytuowany, musiał się zniechęcić, cóż, mówić o tych, którzy talentem pracować muszą na kawałek chleba?... W żadnym społeczeństwie nie marnuje się tyle talentów, ile w naszym. Żeby wszystko obliczyć, więcej, z pewnością, warte, jest to, co zniechęciło się, zamilkło, lub zmarnowało, jak to, co wylazło na wierzech.. Przedstawienie *Minowskiego* na lwowskiej sce-nie było bardzo staranne, a i gra niepozosta-wiała nic do życzenia. Tytułową postać, nie-zmiernie dla aktora trudną, bo, co sekunda popychającą do szarży, grał z wielką rezerwą, spokojem i nawet z pewnym artyzmem, pan Siemaszko — zdaniem, jednak, naszym, rolę tę grać powinien p. Fiszer. Doskonałym Ar-turem był p. Żelazowski — rolę swoją, choć niby lekką wziął z gruntu i dlatego wyszła z całą, artystyczną wypukłością. Dość nie-wdzięczną, afektowaną nieco postać panny Olgi grała p. Żelazowska z dystynkcją i powabnie wydatniając w tej posażnej i ekcentrycznej pannie rysy szlachetne, pociągające. Wszystkie inne role większe, lub mniejsze, ale nie dające pola do popisu grano bardzo starannie przez panów i panie: Cichocką, Stachowicz, Otrem-bową, Praunównę, Jaworskiego, Kliszewskiego, Hierowskiego, Feldmana, Dębickiego i innych.

O gościnnych występach w operze lwow-skiej panny Heller, bardzo mało da się powie-dzieć. Panna Heller robi eksperyment wokalny, a raczej metamorfozę: z mezzosopranistki prze-mienia się w sopranistkę. To, nietylko nie bezpieczne, ale wprost szkodliwe. Zwrócił już na to uwagę, specjalista krytyk w Warszawie p. Kleczyński, który dobrze zgromił pannę Heller za jej Małgorzatą w *Fauscie*. W par-tjach czysto sopranowych, panna Heller, po-prostu de-tonuje, ale i naturalny, piękny mezzo-sopran tej śpiewaczki ucierpiał od takiego eksperymentu — czuć to było w partjach mezzosopranowych Panna Heller, mimo, że dawniej na scenie lwowskiej śpiewała w *Car-men* i *Mignon* po polsku — obecnie raczyła nas włoszczyzną. Wątpimy, jednak, czy z so-pranem, obłożonym, nawet, wszystkimi sele-rami i porami włoskimi, panna Heller po pię-kiej Italji długo pędzić będzie — zresztą, szczęśliwej podróży!... Nota bene, panna Hel-ler, we *Włoszech* jeszcze wcale nie śpiewała.

Dziesięć lat temu, jak grano na lwow-skiej scenie *Dorę*, 5 aktową „sztukę“ Sardou — dziś ją wznowiono, ale, żeby tak konieczności artystycznej było to wznowienie, tego powie-dzieć się można. Ktoby się tam dziś rozpisy-wał o *Dorze* i, w ogóle, o tych uscenizowa-nych „wypadkach“ z kradzieżą papierów, szpie-gostwem i zmiecionemi z całego świata fał-szywemi księżkami, margrabinami i hra-binami, mającemi poprzednio swoje buduary... w kryminale... To nie *Nasi najserdeczniejsi*, ani *Poczcwi wieśniacy*, ani *Safanduly* tego sa-mego autora, z których życie całą falą płynie na scenę i do duszy... *Dora*, *Fedora*, *Theodora*, to dekadencja w talencie francuskiego pisarza, to brzdąkanie po zblazowanych nerwach bru-dnymi paluchami bohaterów kryminału, rozpu-sty i szelmstwa..

Tytułową rolę, jeśli się nie mylimy, grała przedtem p. Stachowicz — grała ją dziś ciepło i sympatycznie, choć dla wielu jest ta postać, dwuznacznej moralności dziewczęcą... Oprócz fałszywej hrabiny, która w sztuce spełnia obowiązek zazdrości... z miłości — roli nieco wybitniejszej, którą bardzo dobrze opracowała pani Żelazowska i, oprócz końcowych aktów roli młodego małżonka, którą znowu z zapa-łem artystycznym odegrał p. Woleński — re-szta ról, dosyć spora kupka, we frakach i wy-szukanych damskich toaletach, odbywała ciągle

spacery jedząc objady za sceną, pijąc czekola-dę na scenie i rozprawiając o wielu sprawach i niektórych innych... Absolutnie nie ma tam nic dla artystów do grania — więc ograni-czamy się, jedynie, na zanotowaniu, że grali jeszcze w tej sztuce panie: Cichocka, Pankie-wicz, Chmielińska i Fertner, oraz panowie: Fiszer, Żelazowski, Hierowski, Walewski, Kliszewski i inni.

Pp. Lelewicz i Celinski, artyści teatru łódzkiego, dawali w tym czasie we Lwowie w sali tutejszego „Sokoła“ przedstawienie złożone z monologów i charakterystycznych, djalogów, oraz scen rodzajowych ze śpiewami.

Licznie zebrana publiczność okazywała swoje zadowolenie żywymi i częstymi okla-skami za grę artystów, odznaczającą się humo-rem, komizmem, pewną werwą sceniczną i miarą artystyczną. Na przedstawieniach powyższych artystów doskonale bawi się publiczność i wie-czór przechodzi wśród ciągłego śmiechu i obja-wów szczerzej wesołości.

Panna Zapalkiewicz śpiewała raz jeden w *Mignon* Śpiewaczka posiada głos mezzosopranowy, o brzmieniu czystym, dźwię-cznym i łagodnym — śpiewa, jeśli się tak wyrazić wolno, słodko... Panna Zapalkiewicz jest rodem z Częstochowy, występowała z po-wodzeniem w Warszawie, potem kształciła się i śpiewała we Włoszech, a mimo, że przybyła do Lwowa wprost z Mediolanu, gdzie dłużej przebywała, śpiewała po polsku. Panna Zapal-kiewicz, oprócz pięknego talentu, posiada nie-zwykłą urodę.

Po raz drugi na lwowskiej scenie spoty-kamy się z autorką jednoaktowej komedji *Uroki*, odegranej w tym czasie po raz pierw-szy. Talent to nie zapuszczony, choć nieśmiało jeszcze sięgający do szerszych horyzontów. W *Urokach* autorka nie może sobie dać rady z ludźmi. Wprowadziła na scenę kilka osób, z których zaledwie, trzy posiadają całkowity i jako tako wykończony rysunek — reszta niczem nieusprawiedliwiona swojej egzystencji w sztuce, bo, nawet, nie stanowią potrzebnych epizodów. Szkoda np. było, jak to w Warsza-wie mówią, puścić kantem, takiego świeżo upie-czonego lekarza, który ze względu na swój mło-dzieńczy wygląd nie może wzbudzać zaufania w pacjentach — figura dobrze pomyślana, ale zaledwie muśnięta piórem przez autorkę. Drugi lekarz w sztuce, gra rolę dziury w moście. Zdaje nam się, że autorka *Uroków* powinna by próbować sił w większej komedji, bo wtedy, będzie miała pole rozwinąć swój talent pod względem charakterystyki postaci, która w je-dnoaktowych komedjach, aby była dokładną, nie może tuzinami osób poruszać.

Przewybornie grała młodą panienkę pani Siemaszkowa harmonizując z doskonałą grą p. Żelazowskiego jej amanta. I to była główna i najbardziej interesująca para — po za nią jeszcze krzątała się banalna, co prawda, figura, bo spospolitowana w gromadzie wielu sztuk, ale, jednak, rześka — stara totumfacka, rodzaj gospodyni, czy coś podobnego, którą też pani Gostyńska, jak zwykle, grała z całą precyzją artystyczną. Z pięć, czy ze sześć innych figur, to, istotnie, figuranci — cośby mogli robić, ale nie mają co — wyróżnił się tylko z nich dosadniejszą grą, bo miał potem sposobność p. Walewski, w roli za młodego lekarza, który jednak, odbył studia na klinice paryskiej.

### Praktyczne wiadomości.

*olej* z nasienia bawełnianego. Fałszowanie smalcu za pomocą domieszki oleju nasienia baweł-nianego, odbywa się dotąd powszechnie, chociaż władze na to bacznie zwracają oko. Szczególniej w smalcu amerykańskim znaczna jest domieszka, albowiem tam w Ameryce oleju tego nie potrzeba importować. Jedną z gazet rolniczych amerykań-skich podaje wiadomość, że roczna produkcja oleju z nasienia bawełnianego wynosi około miliona be-czek, z której to produkcji połowa domieszkiwa-ną bywa do tłuszczu zwierzęcego, do wyrobu tak zwa-nego „refined lard“. Około 250 tysięcy beczek idzie morzem z Ameryki do Rotterdamu, gdzie hollen-derskie mleczarnie zużywają go dużo do przymieszki

do masła. Jedną część zużywaną bywa także do mydła, do napełniania puszek ze sardynkami. Dużo tego oleju bawełnianego zamawiają w portach morza Śródziemnego, gdzie mieszany bywa z oliwą, a potem wraca do Ameryki, jako oliwa włoska, na którą ceny są dość wysokie. W amerykańskich piekarniach i restauracjach, olej bawełniany jest bardzo rozpowszechniony, używany bywa także i do farb, albowiem ma pewne własności oleju lnianego.

Czy żaba w zbożu na polu jest pożyteczną, czy szkodliwą? Na to pytanie jedyna odpowiedź, że żaba skutkiem swej organizacji, jest wskazana przez przyrodę na żywienie się pokarmem zwierzęcym. Ma ona zęby, ale tylko w górnej szczękę i podniebieniu, a te są tak słabe, że do żucia pokarmów służyć nie mogą, a tem mniej do ogryzienia. Żaba w skoku chwytą pożywienie i skazana jest na szukanie owadów latających, które od razu połyka. Jest ona zatem nie szkodnikiem, ale jednym z najużyteczniejszych rolnikowi zwierząt. Pokazanie się żab na polu jest wskazówką, że na roli tej znajdują się ślimaki, pchły ziemne, larwy chrząszczy i robaki, a żaby role z tych istotnych wrogów rolnika oczyszczają.

## Różne sprawy.

### Galicyjski Bank kredytowy.

Odbyło się walne zgromadzenie akcjonariuszów gal. Banku kredytowego. Przewodniczył prezes rady nadzorczej ks. Adam Sapieha, który powołał do prowadzenia protokołu sekretarza p. Edwarda Marynowskiego.

Sprawozdanie z czynności banku przedłożył dyrektor p. Marchwicki. Wyjmujemy ważniejsze szczegóły:

Zamknięcie rachunkowe z roku ubiegłego, wykazuje rezultaty pod każdym względem zadawalniające. Interes bankowy w szczególności doznał nadzwyczajnego wzrostu — spowodowanego przeważnie przez udział banku w jednej z największych operacji finansowych, jaka kiedykolwiek w kraju naszym przeprowadzoną została, a mianowicie w konwersji 152,746.200 koron  $4\frac{1}{2}\%$  listów zastawnych Towarzystwa kredytowego ziemskiego, na  $4\%$  listy tegoż Towarzystwa.

Rok ubiegły dla kopalni wosku ziemnego w Borysławiu był cokolwiek mniej pomyślnym, z powodu znacznych wylewów, które chwilowo utrudniały normalną eksploatację; przeszkody te jednakże w krótkim przeciągu czasu zostały usunięte i jakkolwiek wpłynęły cokolwiek na zmniejszenie się zysków w roku ubiegłym, to jednak inwestowany w tym interesie kapitał, znalazł odpowiednie oprocentowanie, a rezultaty eksploatacji z końcem roku zeszłego i w początkach roku bieżącego zapowiadają się całkiem pomyślnie.

Ostateczny wynik rachunkowy za r. 1893, przedstawia zysk w kwocie 162.161 zł. 69 ct

Następnie dyrektor dr. Stanisław Krzyżanowski postawił wnioski, co do rozdziału czystego zysku.

Nadwyżka zysku według zamknięcia rachunków wynosi . . . . . 162 161 zł. 69 ct  
z których w myśl §. 47 statutu przedewszystkiem wydzielić należy  $5\%$  od kapitału, to jest po 10 zł. od 5.000 akcji kwotę, 50.000 „ — „  
która w myśl uchwały rady zawiadowczej wypłacona już została akcjonariuszom za kupon styczniowy 1894 r.

Pozostaje 112.161 zł. 69 ct.

Odrąciwszy przeniesienie zysku z roku 1892 7.023 „ 22 „  
pozostaje od dalszego rozdziału . . . . . 105.138 ct. 47 ct.

Walne zgromadzenie uchwaliło tedy wypłacić w myśl §. 47 statutu:  $4\%$  tantjemy radzie zawiadowczej 10.513 zł. 85 ct.,  $5\%$  tantjemy radzie wykonawczej 5.256 zł. 92 ct.,  $5\%$  tantjemy dla urzędników 5.256 zł. 92 ct., a z pozostałych 84.110 zł. 72 ct., z doliczeniem zysku, przeniesionego z r. 1792 7.023 zł. 28 ct., czyli łącznie 91.134 zł. Przeznaczyć, jako superdywidendę po 6 zł. od 5.000

akcji 30.000 zł., przenieść na rachunek rezerwy nadzwyczajnej 50.000 zł., przeznaczyć na fundusz umczenia gmachu bankowego 5.000 zł., przeznaczyć na fundusz wystawy kraj. z roku 1894 (2 rata) 2.500 zł., zaś pozostałe 3 634 zł., przenieść na rachunek zysku z r. 1894.

Uchwalona obecnie superdywidenda po 6 zł. łącznie z wypłaconemi w styczniu 10 zł., przedstawia roczny dochód od akcji Banku po 16 zł., czyli  $8\%$  od sta.

Do komisji rewizyjnej wybrani zostali pp.: Koczyndyk, dr. Semilski i hr. Mikołaj Wolański, zaś do Rady zawiadowczej pp.: Józef Prus Jabłonowski i dr. St. Krzyżanowski.

W dalszym ciągu wydawnictwa *Biblioteki powszechnej*, nakładem i drukiem księgarni Wilhelma Zukerkandla, w Złoczowie wyszły następujące dzieła: *Mnich*, tragedia Korzeniowskiego, *Karpaccy górale* dramat Korzeniowskiego, *Podróż Gulliwera* Swifta, część IV., *Księżniczka Mary* Lermontowa, przekład Luboradzkiego, *Z za Kulis ze świata* Urbańskiego, *Kolokacja* Korzeniowskiego i *Dziewczę z Sącza* Romanowskiego. Całe to wydawnictwo prowadzone jest bardzo starannie; niemała też zasługa przedsiębiorstwa, jest niska nadzwyczaj cena tych dziełek, które tym sposobem mogą się znaleźć w rękach najbiedniejszych ludzi. Każdy pojedynczy numer kosztuje 12 ct.

Wyszła świeżo historyczna monografia *Zakładu narodowego im. Ossolińskich* napisana przez dra Wojciecha Kętrzyńskiego, dyrektora tegoż Zakładu. W książce tej obejmującej 86 stronnic druku podany jest również całkowity dzisiejszy stan Zakładu i umieszczone są ryciny, a mianowicie portret fundatora Józefa Maksymiljana hr. Ossolińskiego, widok Zakładu, różne pamiątkowe medale, oraz portrety: Maurycego hr. Dzieduszyckiego, księcia Jerzego Lubomirskiego, hr. Kazimierza Krasickiego, księcia Henryka Lubomirskiego i hr. Marceli Worcellowej.

W Krakowie wyszła z druku odbitka z tomu IV. „Albumu Muzeum Narodowego w Rapperswyłu“ p. t. *Rzut oka na dzieje Muzeum narodowego w Rapperswyłu od 1869 do 1893 r.* Odbitka równie, jak i cały „Album“ wyszło nakładem Muzeum Rapperswylskiego w Krakowie, gdzie także wyszedł nakładem tego Muzeum *Katalog zbiorów Kościuszkowskich* znajdujących się w Muzeum Rapperswylskim — zaś w Paryżu, ogłoszone zostało *Sprawozdanie z Zarządu Muzeum w Rapperswyłu za rok 1893.*

### Odpowiedzi od Redakcji i Administracji.

G. Hub, Hor. Nadesłany wierszyk bez tytułu, zaczynający się: „Jako różyczka kosą podcięta“ — wydrukujemy, ale później, bo teraz miejsca nie ma.

Pan W. Janczewsk. w Fort-Assiniboine. Dwa dolary otrzymaliśmy — wszystko przed tem wysłane, a stosowną premię zaraz wysłaliśmy po otrzymaniu prenumeraty półrocznej.

Pan Antoni Jaworski w Chicopee. W swoim czasie wyślemy numer — dla pewności, jednak, wysłaliśmy kilka poprzednich powtórnie, oraz premię.

Ksik. Nieprzydatne, ani do „Gońca i Iskry“, ani do „Wesołego Kurjerka“.

Autorom wierszy: „Wiosenne słońce“, „Rój szerszeni“, „Gawiedź“ i „Oczy w prawo“ — utwory panów drukowane nie będą.

## Nadesłane.

Dr. Maksymilian Nagler

adwokat krajowy

6089 4—1

w Zborowie.

## Dr. med. J. Feuerstein

b. hospitant kliniki prof. Kuffelbrich w Wiedniu i prof. Stimmpla w Erlachu.

Specjalista do chorób układu nerwowego,  
ul. Brajerowska 1. 5.

Wyroby złote, srebrne, drogie kamienie, garnitury stołowe, przybory kościelne, obrączki ślubne, pierścionki, łańcuszki do zegarków itp. poleca w wielkim wyborze najtaniej zakład jubilerski p. **Wojciechowski w Krakowie.**

6094 3—1

Na ogłoszenie Zarządu dóbr w Łapszynie zwraca się pilną uwagę! Przewyborne buljony i inne artykuły żywności wyrabiane w Łapszynie, zyskały ogromną popularność ze względu na swoją dobroć, wyśmienity gatunek, zdrowotność i wzorową czystość w przyrządzeniu.

## Swoszowice pod Krakowem

Zdrowisko wól s'arczanych, polecane przez największe powagi lekarskie, oddalone siedm kilometrów od Krakowa, stacja kolei państwowej, z najwygodniejszą komunikacją (pięć razy dziennie koleją i cztery razy omnibusami zakładowymi). 6084 1—1

Zakład posiada z komfortem urządzone mieszkania po cenach nader przystępnych i wszelkie wygody i uprzyjemnienia dla gości kąpielowych, jakoteż wyborną restaurację.

Kąpiele siarczane, jakoteż kąpiele mułowe z najlepszym skutkiem bywają stosowane i zalecane w goścu stawowym i mięśniowym, w obrażeniach kości, chorobach skóry i nerwów. Zdroje swoszowickie, co do siły i skuteczności dorównują wszelkim tego rodzaju źródłom zagranicznym.

Lekarz zakładowy wykonuje mięsienie i elektryzowanie według najnowszych prawideł sztuki lekarskiej.

Proszę siadać — aby się lepiej przyglądać patryć wyrobom pochodzącym z zakładu introligatorskiego p. **Tilingera**; każda choćby najdrobniejsza rzecz wykonana jest z prawdziwym smakiem i trwałością, oglądaliśmy w tym zakładzie wiele przesłuchnie, a nawet artystycznie oprawnych dzieł, albumów i innych przedmiotów galanterijnych, które bezsprzecznie po mistrzowsku wykonane, wyprzedzają tego rodzaju wyroby zagraniczne. Zakład introligatorski p. Tilingera przyjmuje wszelkie prace w zakresie tego zawodu wchodzące, wykonując takowe najprzystępniej i najpункtualniej.

Kto pragnie widzieć tę mrówczą pracę, a ma książki do oprawy — niech spieszy do zakładu introligatorskiego pana **Tilingera** przy ul. Karola Ludwika 1. 5 we Lwowie.

Najprzedniejsze towary korzenne, różnorodne wina, koniaki prawdziwe kuracyjne, wszelkie wódki i likiery, wyborną herbatę rosyjską, różne gatunki rumów, marynaty rybne i mięsne, oraz wiele innych artykułów wchodzących w zakres handlu, korzennego, poleca zaszczytnie z rzetelności znana firma pana **Zacharjasiewicz** w Zbarażu. 6086 3—1

Z niobywałym komfortem i elegancją urządzony zakład fotograficzny p. **D. Mazura** przy ul. **Pańskiej 1. 5 we Lwowie.** Zastosowano tam wszelkie najnowsze wynalazki i ulepszenia dla wykonania fotografii, to też fotografie pochodzące z tego zakładu nawet najwybredniejszych zadawalniają — gdyż wykonane są prawdziwie artystycznie, a pomimo to ceny takowych bardzo umiarkowane. 6087 2—1

Panom: lekarzom, chirurgom i aptekarzom, utrzymującym składy narzędzi chirurgicznych i bandarzy — polecemy **krajową fabrykę** tychże narzędzi p. **Ludwika Knapiańskiego w Krakowie, przy ul. Stanisławowskiej.**

Wyroby p. Knapiańskiego są bardzo starannie wykończone, a ceny znacznie niższe od zagranicznych.

Spieszmy do swoich! 6088 fl—1

Fortepian, bezsprzecznie jest prawdziwym przyjacielem domu, przy jego dźwiękach kojarzą się małżeństwa, młoda żona grając na fortepianie, melodią wstrzymuje męża w domu, gdyby nie fortepian, pohałubiłby on sobie poza domem. Pianistom przysparza fortepian sławy światowej, nawet chorych, leczą dźwięki fortepianu. Fortepian również stanowi część posagu dla panien wychodzących za mąż.

A więc fortepian, tak wielce użyteczny przedmiot w każdym, choćby w mniej zamódnym domu, jest niezbędnym, jak maszyna do szycia. Nabycie fortepianu obecnie jest tak przystępne, o czym dawniej nawet nikt marzyć nie mógł, np. skład pani **B. Gabrjelskiej w Krakowie, Krzysztofory**, sprzedaje wszystkie nowe fortepiany i pianina o 5% poniżej cen fabrycznych i tak, gdy w Wiedniu na miejscu kosztuje 400 zł. a z opakowaniem i dostawą do Tarnowa wyniesie 430 zł. ze składu p. Gabrjelskiej, z odstawą do Tarnowa wyniesie tylko 380 zł. Mający chęć nabywać fortepiany mogą żądać cennika, a przyjdą do przekonania, że przez firmę p. Gabrjelskiej uzyskają takowe najkorzystniej i z pewnością z najlepszą instrumentacją. Przy tej sposobności nadmieniamy, że nawet na raty kupowane fortepiany u p. Gabrjelskiej dostaje się takowe o 5% niżej cen fabrycznych, również wymiany fortepianów za stosowną dopłatą, praktykują się **najkorzystniej.**

6097 2 1

### Zakład kąpielowy św. Anny

we Lwowie, ul. Akademicka l. 10

otwarty codziennie od godziny 6. rano do 9. wieczór. 5364—st.—35.

**Kąpiele Rzymsko-iryjskie — Łazienka parowa — Pływalnia na lato i zimę z ogrzaną wodą i powietrzem — Tusze letnie od maja do września.**

**Kąpiele wannowe wszelkiego rodzaju.** Urządzenie wytworne. — Ceny umiarkowane.

**Znana** powszechnie od lat wielu z rzetelności istniejąca we Lwowie przy placu **Trybunalskim l. 1.** firma **Karol Weber i Józef Kirschner** (przedtem Fr. Kirschner) rozszerzyła obecnie znacznie swoje magazyny mebli, zaopatrując się w takowe przeważnie od miejscowych stolarzy, zaś zagraniczne tylko z renomowanych zakładów stolarskich, za których eleganckie wykonanie, doborowy materiał i trwałość ręczyć może. Firma powyższa tylko tem poszczycić się może, że od czasu swego istnienia, ani jednego przedmiotu tak zwanej tandety do swego składu **nie wprowadziła**, jak to uczyniło wielu kupców meblowych we Lwowie, — którzy za drogie pieniądze wypychają publiczności najlichszy towar, a który po przetransportowaniu do mieszkania nie cały już się dostaje, a cóż dopiero mówić o prowincji?

Gorąco przeto **polecamy** publiczności tę starą, a znaną firmę pp. **Webera i Kirschnera**, która posiada zawsze, bezsprzecznie największy wybór mebli stylowych tak z drzewa, jak i żelaznych, lustra w ramach złotych i orzechowych, świeczniki z brązu i szklane, meble z giętego drzewa, różne materje do pokrycia mebli itp. Wszelkie zamówienia wykonują się możliwie szybko, rzetelnie i po najprzystępniejszych cenach.

Poleca się! Największy magazyn mebli we Lwowie pp. **Webera i Kirschnera** przy ul. Trybunalskiej l. 1. 5877—2—2.

Od wielu lat istniejąca fabryka likierów pod firmą **Matznera i Josefthala w Wieliczce**, w czasach ostatnich znacznie została ulepszoną przez zaprowadzenie najnowszych aparatów, tak, że wyroby likierów tej fabryki nie tylko w kraju, lecz i zagranicami, jako dobry produkt w smaku, czysty i zdrowy produkt poszukiwanym bywa. Wszelkie zlecenia na prowincję uskutecznia firma rzetelnie i najspieszniej.

(5958-4 4)

Z Tarnopola.

(5495-st.-25)

Bardzo słusznie jakiś mądry człowiek napisał że kto pracuje w swoim fachu pożytecznie i uczciwie, tem samem jest patriotą, bo pracą swoją przyczynia się do ogólnego dobrobytu. Tacy ludzie są pożądanymi, szczególnie u nas na prowincji gdzie jak wiadomo, kupiec przemysłowiec walczyć musi z różnemi przeszkodami. Wśród przedsiębiorstw na zdrowych kupieckich podstawach opartych, cukiernia p. Dąbrowskiego w Tarnopolu, niezawodnie należy do najlepszych zakładów. Pod względem urządzenia, a szczególnie też pod względem cukierniczych wyrobów, zakład p. Dąbrowskiego, nie ustępuje ani na krok najpierwszorzedniejszemu cukierniom, nawet w wielkich miastach. Złożyły się na to, przykładna staranność i rzetelność właściciela, oraz niezwykle fachowe jego wykształcenie. To też p. Dąbrowski, nie tylko jako właściciel cukierni i kupiec zażywa powszechnego uznania, lecz jako gorliwy obywatel, cieszy się szacunkiem i sympatją. Praca i rzetelność sprowadziły dla przedsiębiorstwa p. Dąbrowskiego dobre owoce, a szlachetny charakter i przymioty jego serca, zjednały mu imię dobrego i bardzo pożytecznego obywatela.

Donoszą z **Brodów**, że piwo pochodzące z browaru w Busku zajęło pierwsze miejsce nie tylko w Brodach, ale i w całej okolicy. Prawdziwi znawcy piwa twierdzą, iż takowe smakiem i kolorem przewyższa wszystkie dotychczas produkowane piwa w okolicy, które wyrabiane były, albo nie umiejętnie, albo z powodu niedostatecznych funduszy nie ulepszano browarów. Zarząd browaru w Busku nie szczędząc nakładów założył piwowarnię na wielką skalę, zastosowawszy wszelkie najnowsze maszyny i wynalazki browarnicze, obszerne magazyny napełniono jęczmieniem i chmielem, którego okolica dostarcza, postarano się również o fachowo uzdolnionego piwowara, to też przy takim porządku rzeczy produkcja krajowego piwa musi uzyskać uznanie i pobyt. Obecnie każda restauracja w Brodach, każdy handel, pokoje do śniadań starają się zaopatrywać przeważnie w piwo pochodzące z Buska, zaś pilzneńskie z powodu wygórowanych cen, z pokorą ustępuje mu miejsca.

6096 1—1

### Władysław Schwenk,

Skład nasion i towarów korzennych pod **MERKURYM** w **Podgórzu** obok Magistratu.

poleca

#### Buraki Quedlinbarskie

**Obendorfskie** żółte sławne ze swojej wielkości . . . 1/2 kg. 75 ct.  
**Obendorfskie** różowe 1/2 " 75 "  
**Mamuthy** żółte największe nowe . . . 1/2 " 80 "  
**Mamuthy** różowe . . . 1/2 " 60 "  
**Pohla** obrzynie nad ziemią i snące 1/2 " 65 "  
**Cwiklowe** Ernforeckie duże czarnoczerwone 1/2 " 75 "  
**Koński** ząb „Virginia“ korzec czyli 100 kg. 18 zł. 50 ct.

Przy zakupie zaraz 10 korey, dodaje się korzec bezpłatnie. Zamówienia uskutecznią się odwrotną pocztą 6103 4—1

Niniejszem mam zaszczyt zawiadomić Szanowną P. T. Publiczność, że otworzyłem we Lwowie, przy ul. **Kaźmierzowskiej l. 19**

### Droguerję,

skład fabryczny materiałów i przetworów aptecznych, oraz artykułów gumowych, opatrunków chirurgicznych: wstrzykawkę, waty, gazy, bandaż itp. **win i koniaków leczniczych**, dla chorych i rekonwalescentów, **środków desinfekcyjnych**, kwas karbolowy i wapno karbolowe, **skład wód mineralnych i t. d.**

Moja długoletnia praktyka w pierwszorzednych aptekach, daje dostateczną gwarancję, że w mej Droguerji sprzedawane będą towary w zakresie farmacji wchodzące tylko w najlepszej jakości i po nader niskich cenach.

Polecając się łaskawej pamięci, kreślę się 6082 3—1 z poważaniem

**Leen Menkes,**  
starszy magister farmacji.

### WINO

#### kuracyjne dalmatyńskie

naturalne, zalecane przez pp. lekarzy przeciw niedokrewności, poleca

6093 handel kolonialny 4—2

#### M. BALASA

róg ul. Brajerowskiej i Kaźmierzowskiej we Lwowie.

Pierwszy główny handel

#### nasion, roślin i owoców

### Piotra Bodnara

w Przemyślu,

poleca zawsze świeże, zaszuszone i sztuczne kwiaty. Nasiona wypróbowanej dobroci różnego gatunku Bukiety i wieńce grobowe ze świeżych, zaszuszonych i sztucznych kwiatów, o każdej porze roku są do nabycia. Koszycki i kosze do napełniania, kwiatami. Wstęgi i mankiety w Wielkim wyborze po cenach bardzo umiarkowanych. 6092 4—1

6083 **G. WERNER** 4—1

w Krakowie, przy ul. Szewskiej.

poleca wszelkiego rodzaju obuwie na każdą porę roku wykonywane *we własnym zakładzie*, z materiałów doborowych według najnowszej mody po cenach **bardzo** umiarkowanych. Wszelkie zamówienia uskuteczniają się rzetelnie i na czas oznaczony.

**Popierajmy przemysł krajowy!**

### Józef Pawlik

w Przemyślu,

poleca wielki wybór, własnego wyrobu: powozów, wózków węgierskich, sani rosyjskich, wozów gospodarskich i t. p. wykonanych z doborowego materiału i bardzo starannie, po najprzystępniejszych cenach. 6090 2-1

### Rubin Buchstab

(przedtem J. Baruch Buchstab)

we Lwowie ul. **Krakowska 25**, poleca wszelkie towary korzenne, wielki skład masła, sera i jaj, oraz innych produktów wiejskich, sprzedając takowe po bardzo przystępnych cenach. 6099 4—1

Wielki i hurtowny skład

drożdży prasowanych,

najlepszej jakości poleca

### LEON GOLDBERG

we L W O W I E ul. Szpitalna l. 4 A. 6100 4—1

#### Wyborne pieczywo

wszelkiego rodzaju z własnej piekarni, oraz towary korzenne i wiktualowe najprzedniejszej jakości po cenach możliwie niskich, poleca P.T. Publiczności

**Izydor Blaustein**

w Tarnopolu. 6101 3-1

Wyrobu

### Kazimiery Mateczyńskiej

#### Pasztet

w puszkach glinianych po 1-50 pół kilo; w blaszanych lutowanych, po różnych cenach.

6085-st.-17

### Buljon

z ptactwa i drobiu 1 kg. 10 zł.  
 Nr. 00 z truflami 1 kg. zł. 7-50  
 Nr. 1. przedni 1 kg. zł. 6-50  
 Nr. 2. doskonały 1 kg. zł. 5-50

#### Ekstrakt mięsny

po 70 ct, słoik sprzedaje

**Zarząd dworu Łapszyn** poczta Brzeżany.

### Władysław Goral w Jasle,

poleca 6033 3—1

#### Handel wyrobów masarskich

jak: wyborne szynki, delikatesy wędlinarne, które wyrabiam we własnym zakładzie dokładając wszelkich starań, aby takowe jak najmocniej i najczystszej przyrządzane były. Zamówienia większe i mniejsze uskuteczniłam punktualnie, ceny umiarkowane, za dobroć wyrobów moich ręczę.

Asystent kliniki Prof. Czyżewicza

### Dr. Stanisław Kwiatkiewicz

b. operator kliniki położniczej Prof. Breiskiego i sekunartarższ szpitala powszechnego w Wiedniu:

ordynuje we Lwowie przy ulicy **Pańskiej l. 6** (5862-3-3) od godziny 3. do 4. po południu.

Pierwszy Zakład

#### FOTOGRAFICZNY I PLATYNOTYPII

### A. SZUBERTA

w Krakowie

ulica Krupnicza liczbą 7.

W Szczańnicy w Dworcu Gościńnym. Odnazony medalami na wystawach Europejskich w Wiedniu, Brukseli, Paryżu. Sposób zdejmowania momentalny podług najnowszych ulepszeń.

**Nowość!**

W Zakładzie są do nabycia w Albumach i pojedynczo z natury fotografowane całe Kopalnie

**Wieliczki**

dotychczas nigdy nie fotografowane w formacie większym i mniejszym, w fotografurze z zastrzeżeniem prawnym naśladownictwa wszelkiej reprodukcji. Fot. Em. Ks. Kardynała Dunajewskiego w dużym formacie gabinetowym i w zytowym. Również z obrazów mistrza Matejki i Siemiradzkiego, Grotgiera, Kossaka, Pochwałskiego reprodukcje.

**Widoki Tatr.**

5989—4—2.

Premiowany wielkimi złotymi i srebrnymi medalami  
(na wszystkich wystawach, w których firma brała udział).

# A. Witting, Innsbruck (Tyrol).

Specjalny handel tyrolskich materij (Loden)

6002 6-5 Pierwsze zupełnie nieprzemakalne  
tyrolskie płaszcze z materji tyrolskich (loden)



Nieprzemakalny  
Loden-Hawelock  
od zř. 10, albo  
17 marek — wyżej.

- == Haweloki ==
- == Płaszcze cesarskie ==  
(Kaisermäntel)
- == Kurtki z loden ==
- == Płaszcze damskie na deszcz ==  
(Regenmäntel)



Nieprzemakalny  
Loden-Kaisermäntel  
z kapuzą do odpinania  
od zř. 12, albo 21 ma-  
rek — wyżej.

Dalej sprzedaje na metry  
nieprzemakalne

## materje tyrolskie (loden)

z prawdziwej czystej wełny.

- == Materje na ubrania ==
- == dla strzelców i turystów ==

Materje z sierści wielbłądziej.  
Tyrolskie Damenloden

Spodnie ze skóry dla jeźdźców,  
ze skóry sarniej, gemzowej  
i jeleniej.

Cenniki i próbki materij franco.

# Nowo otworzony pod firmą: Wincenty Kuczabiński

we Lwowie ulica Karola Ludwika liczbą 3,  
(gmach Towarzystwa kredyt. ziemsk)

skład przedmiotów treści religijnej i artystycznych  
p o l e c a : 6038 6-3

**Książki do nabożeństwa** dla różnych stanów, w rozmaitych  
oprawach od najpiękniejszych do bogato ozdobionych, nakłady własne.

**Obrazy świętych** sztychy, fotografie, fotografury, malowidła na  
atłasie, na szkle, porcelanie, w ramach różnej wielkości i po różnych cenach,  
tudzież bez ram.

**Obrazki świętych** wykonane sztychem, kolorowane i inne po  
różnych cenach.

**Medaliki, koronki, krzyżyki** i t. d.

**Witrażyki** ozdobnie wykonane z brązu i innych metali (bardzo  
stosowne na podarunki).

**Ramy, ramki i pasparto** do obrazów.

**Albumy na fotografie**, teki do adresów i dyplomów, pugila-  
resy i t. d.

**Księgi handlowe**, aptekarskie i kopiały w wielkim wyborze  
(wyrób własny).

Wystawa tych przedmiotów, bogato wyposażona urządzoną została  
w westybulu gmachu Towarzystwa kredytowego ziemskiego, ul. Karola  
Ludwika l. 3.

Ceny bardzo umiarkowane.

Cenniki gratis i franko.

# Galicyjski Bank kredytowy

począwszy od 1. lutego 1890 roku wydaje

4% Asygnaty kasowe  
z 30-dniowym wypowiedzeniem i

3 1/2% Asygnaty kasowe  
z 8-dniowym wypowiedzeniem.

Wszystkie zaś znajdujące się w obiegu 4 1/2% Asygnaty  
kasowe z 90-dniowym wypowiedzeniem oprocentowane będą  
począwszy od d. 1. maja 1890. po 4% z 30-dniowym terminem  
wypowiedzenia

Lwów dnia 31. stycznia 1890.

5480—st.

Dyrekcja.

(Przedruk nie będzie opłacony).

# Kantor wymiany

## C. k. uprzyw. gal. akcyj. Banku hipotecznego

kupuje i sprzedaje wszystkie efekta i monety po kursie  
dziennym najdokładniejszym nie licząc żadnej prowizji.

Jako dobrą i pewną lokację poleca

- 4 1/2 pre. listy hipoteczne
- 5 pre. listy hipoteczne premiowane
- 5 pre. listy hipoteczne bez premii
- 4 1/2 pre. listy Tow. kredytowego ziemskiego
- 4 1/2 pre. listy Banku krajowego
- 4 1/2 pre. pożyczkę krajową galicyjską
- 4 pre. pożyczkę propinacyjną galicyjską
- 5 pre. pożyczkę propinacyjną bukowiańską
- 4 1/2 pre. pożyczkę węgierskiej kolei państw.
- 4 1/2 pre. pożyczkę propinacyjną węgierską
- 4 pre. węgierskie obligacje indemnizacyjne,

które to papiery Kantor wymiany Banku hipotecznego zawsze  
nabywa i sprzedaje 6036 6-3

po cenach najkorzystniejszych.

**Uwaga:** Kantor wymiany Banku hipotecznego przyjmuje od P. T.  
kupujących wszelkie wylosowane a już płatne miej-  
scowe papiery wartościowe, tudzież zapadłe kupony  
za gotówkę, bez wszelkiego potrącenia, zaś za-  
miejskowe, jedynie za potrąceniem rzeczywistych kosztów.

Do efektów, u których wyczerpały się kupony, dostarcza no-  
wych akuszy kuponowych, za zwrotem kosztów, które sam ponosi.

# OGŁOSZENIE.

Mam zaszczyt oznajmić P. T. Publiczności i wielbnemu Du-  
chowienstwu, że z dniem 1. lutego b. r. został otworzony przy ul.  
Trybunalskiej we Lwowie (obok handlu Wgo Lewickiego) nowy

## HOTEL pod nazwą „WANDA“

składający się z 24 elegancko umeblowanych pokoi w cenie od 60 ct.  
do 2 zł. za dobę wraz z pościelą.

Nadmieniam zarazem, że w tym hotelu urządził właściciel domu  
p. **Jakób Löwenheek**:

Restaurację z pokojami do śniadań,

zaś dla kótek zamkniętych, salon gościnny na I. piętrze.

Polecając się łaskawym względom Szan. P. T. Publiczności,  
zostaje z wysokim szacunkiem:

6039 10-3-d.

*Teodor Strzelczuk.*

# Skład fortepianów i pianin B. Gabryelskiej

5701-24

Krzysztofory — w Krakowie.

a) Sprzedaję wszystkie nowe fortepiany i pianina  
mojego składu 5% poniżej cen fabrycznych i zadowalam się resztą  
otrzymanego od fabrykantów rabatu. Ze tak jest rzeczywiście, o tem można  
się łatwo przekonać przy pomocy już to zniesienia się wprost z fabryką, które  
każdemu jak najchętniej ułatwiam, jużto cenników i książek rachunkowych,  
które wszystkim z całą gotowością pokazuję. — b) Częścią reszty, która mi  
pozostaje od fabrycznego rabatu, opłacam wszystkie koszty przewozu, danego  
narzędzia muzycznego od fabryki aż do miejsca przeznaczenia. — c) Na za-  
żądanie wysyłam fortepiany i pianina ze wskazanej mi fabryki wprost pod wsku-  
zanymi adresami i sprzedaję je na tych samych warunkach, na których sprze-  
daję narzędzia muzyczne znajdujące się na moim składzie; każdy więc taki  
fortepian, który (n. p. w Wiedniu) kosztuje na miejscu we fabryce 400 złr.,  
a z opakowaniem i dostawą (n. p. do Tarnowa) kosztowałby 430 złr., sprzedaję  
za 380 złr. i odstawiam do Tarnowa bezpłatnie. — d) Za wszystkie nowe, na-  
wet najtańsze narzędzia muzyczne mojego składu (a więc za fortepiany od  
300 złr. i pianina od 200 złr.) daję porękę 20-letnią. — e) Każde narzędzie  
muzyczne kupione u mnie (albo w moim składzie, albo w jakiegokolwiek fabryce  
za moim pośrednictwem) przyjmuję napowrót w tej samej cenie, w jakiej je  
sprzedałam i wymieniam na inne, jeżeli kto tego zażąda w przeciągu trzech  
miesięcy od kupna. — f) Sprzedaję fortepiany i pianina na raty (choćby  
po 10 złr. miesięcznie) nie żądam za nie ani centa więcej, jak sprzedaję je  
za gotówkę. — g) Narzędzia muzyczne używane wymieniam za dopłatą na  
nowe — h) W sprzedaży fortepianów i pianin wstawionych u mnie w komis  
pośredniczę bezinteresownie.

# W Nowym Sączu

obok dworca kolejowego

polecam P. T. Publiczności swój urzą-  
dzony z komfortem i wygodami **hotel**,  
połączony z doskonałą **restauracją**,  
w której po najprzystępniejszych ce-  
nach, w każdej porze otrzymać można  
smacznie i zdrowo przyrządzone  
potrawy.

Z szacunkiem

**Bernhard Mannheimer.**

(5993-3-3)

# Koniak tokajski

tylko z prawdziwego i czystego wina  
wyrabiany, za którego naturalność rę-  
czę i który tysiące znawców uznało za  
najlepszy, do nabycia jedynie w składzie

**Jana Bodnara**

we Lwowie, ul. Akademicka l. 20.

Cena za dużą flaszkę 1 zł. 50 ct.

Zamówienia z prawicą i wrotną pocztą.

60664-1